

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 62041:2011

01-februar-2011

Nadomešča:

SIST EN 62041:2004

Varnost močnostnih transformatorjev, dušilk, napajalnikov in kombinacij teh elementov - Zahteve EMC (IEC 62041:2010)

Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof - EMC requirements (IEC 62041:2010)

Sicherheit von Transformatoren, Drosseln, Netzgeräten und entsprechenden Kombinationen - EMV-Anforderungen (IEC 62041:2010)

Sécurité des transformateurs, bobines d'inductance, blocs d'alimentation et des combinaisons de ces éléments Exigences CEM (CEI 62041:2010)7a2-cc0d3720f563/sist-en-62041-2011

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 62041:2010

ICS:

29.180 Transformatorji. Dušilke Transformers. Reactors

33.100.01 Elektromagnetna združljivost Electromagnetic compatibility

na splošno in general

SIST EN 62041:2011 en

SIST EN 62041:2011

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 62041:2011

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/acbc939d-c52d-4dfd-b7a2-cc0d3720f563/sist-en-62041-2011

EUROPEAN STANDARD

EN 62041

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

December 2010

ICS 29.180; 33.100

Supersedes EN 62041:2003

English version

Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof - EMC requirements

(IEC 62041:2010)

Sécurité des transformateurs, bobines d'inductance, blocs d'alimentation et des combinaisons de ces éléments -Exigences CEM (CEI 62041:2010) Sicherheit von Transformatoren, Drosseln, Netzgeräten und entsprechenden Kombinationen -EMV-Anforderungen (IEC 62041:2010)

iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard was approved by CENELEC on 2010-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration 1 2011

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/acbc939d-c52d-4dfd-b7a2-

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 96/358/FDIS, future edition 2 of IEC 62041, prepared by IEC TC 96, Transformers, reactors, power supply units, and combinations thereof, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 62041 on 2010-12-01.

This European Standard supersedes EN 62041:2003.

This EN 62041:2010 includes the following significant technical changes with respect to EN 62041:2003:

- the frequency range for tests according to EN 61000-4-3 has been extended above 1 GHz according to technologies used in this frequency area;
- the testing requirements according to EN 61000-4-11 have been amended significantly;
- the inclusion of a clause on tests in series production;
- the inclusion of a new clause on measurement uncertainly; and
- the inclusion of requirements on DC power ports and telecommunication ports.

It has the status of a product family EMC standard in accordance with IEC Guide 107:2009, Electromagnetic compatibility – Guide to the drafting of electromagnetic compatibility publications.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN and CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

iTeh STANDARD PREVIEW

The following dates were fixed:

(standards.iteh.ai)

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical 62041:2011 national standard or by endorsement catalog/standards/sist/acbc939d-c52(dop)-b7a2-2011-09-01 cc0d3720f563/sist-en-62041-2011
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow)

2013-12-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62041:2010 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60065	NOTE	Harmonized as EN 60065.
IEC 60601-1	NOTE	Harmonized as EN 60601-1.
IEC 60950-1	NOTE	Harmonized as EN 60950-1.
IEC 61010-1	NOTE	Harmonized as EN 61010-1.
IEC 61204-3	NOTE	Harmonized as EN 61204-3.
IEC 61347-1	NOTE	Harmonized as EN 61347-1.
IEC 62040-2	NOTE	Harmonized as EN 62040-2.
CISPR 11	NOTE	Harmonized as EN 55011.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 61000-3-2	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)	EN 61000-3-2 er	-
IEC 61000-3-3	iT	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤16 A per phase and not subject to conditional connection	EN 61000-3-3 W e	-
IEC 61000-3-11	- https://sta	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-11: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems - Equipment with rated current ≤ 75 A and subject to conditional connection	EN 61000-3-11 d-b7a2-	-
IEC 61000-3-12	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-12: Limits - Limits for harmonic current produced by equipment connected to public low-voltage systems with input current > 16 A and ≤ 75 A per phase		-
IEC 61000-4-2	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-2: Testing and measurement techniques - Electrostatic discharge immunity test	EN 61000-4-2	-
IEC 61000-4-3	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test	EN 61000-4-3	-
IEC 61000-4-4	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst immunity test	EN 61000-4-4	-
IEC 61000-4-5	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test	EN 61000-4-5	-

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 61000-4-6	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	EN 61000-4-6	-
IEC 61000-4-11	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-11: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests	EN 61000-4-11	-
IEC 61000-6-3	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light- industrial environments	EN 61000-6-3	-
IEC 61000-6-4	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-4: Generic standards - Emission standard for industrial environments	EN 61000-6-4	-
IEC 61558	Series	Safety of power transformers, power supplies, reactors and similar products	EN 61558	Series
CISPR 14-1	2005	Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission ARD PREVIEW	EN 55014-1	2006
CISPR 16-1-2	2003 https://sta	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods. Part 1-2: Radio disturbance and immunity measuring apparatus. Ancillary equipment -		2004
CISPR 16-2-1	2008	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 2-1: Methods of measurement of disturbances and immunity - Conducted disturbance measurements	EN 55016-2-1	2009
CISPR 16-2-3	-	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity - Radiated disturbance measurements	EN 55016-2-3 -	-
CISPR 22 (mod)	-	Information technology equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement	EN 55022	-



IEC 62041

Edition 2.0 2010-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Safety of transformers reactors, power supply units and combinations thereof – EMC requirements (standards.iteh.ai)

Sécurité des transformateurs, bobines d'inductance, blocs d'alimentation et des combinaisons de ces élements atalog/standards/sist/acbc939d-c52d-4dfd-b7a2-Exigences CEM cc0d3720f563/sist-en-62041-2011

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

R

ICS 29.180, 33.100

ISBN 978-2-88912-157-1

CONTENTS

FΟ	FOREWORD3					
1	Scop	ре		5		
2	Norr	native re	eferences	5		
3	Tern	ns and d	lefinitions	6		
4	Clas	sificatio	n	8		
5	Test	specific	ations	8		
	5.1	Immur	nity	8		
		5.1.1	Immunity against disturbances	8		
		5.1.2	Test levels	10		
	5.2	Emissi	ion	14		
		5.2.1	Categories	14		
		5.2.2	Test levels			
6	Spec	cification	of environment	17		
Bib	liogra	phy		18		
Ī			ple of ports			
			ostatic discharges – Test levels at enclosure			
Tal	ole 2 -	- Radiat	ed, radio frequency electromagnetic field – Test levels at enclosure	11		
			cal fast transient/burst – Test levels at signal port			
			cal fast transient/burst			
Tal	ole 6 -	- Condu	cal fast transient/burst ale rest levels at input and output AC power ports cc0d3720f563/sist-en-62041-2011 cted disturbances, inducted by radio-frequency fields – Test levels at			
sig	nal po	orts ^a and	input and output at DC and AC power ports	13		
Tal	ole 7 -	- Surge	– Test levels at signal ports	13		
Tal	ole 8 -	- Surge	Test levels at input and output DC power ports	13		
Tal	ole 9 -	- Surge	Test levels at input and output AC power ports	14		
Tal	ole 10	– Volta	ge dips – Test levels at input AC power ports	14		
Tal	Table 11 – Voltage interruptions – Test levels at input AC power ports14					
Tal	Table 12 – Harmonics and flicker – Test levels at low voltage AC mains ports15					
			ucted radio disturbances – Test levels at signal ports ions/network ports)	16		
•	Table 14 – Conducted radio disturbances – Test levels at DC power ports)16					
	Table 15 – Conducted radio disturbances – Test levels at low voltage AC mains ports16					
			ated radio disturbances – Test levels at enclosure port			

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

SAFETY OF TRANSFORMERS, REACTORS, POWER SUPPLY UNITS AND COMBINATIONS THEREOF –

EMC REQUIREMENTS

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national(or) regional publication shall be clearly indicated in the latter.

 https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/acbc939d-c52d-4dfd-b7a2-
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International standard IEC 62041 has been prepared by Technical Committee 96: Transformers, reactors, power supply units and combinations thereof.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2003. It constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- the frequency range for tests according to IEC 61000-4-3 has been extended above 1 GHz according to technologies used in this frequency area;
- the testing requirements according to IEC 61000-4-11 have been amended significantly;
- the inclusion of a clause on tests in series production;
- the inclusion of a new clause on measurement uncertainly, and
- the inclusion of requirements on DC power ports and telecommunication ports.

-4-

It has the status of a product family EMC standard in accordance with IEC Guide 107:2009, Electromagnetic compatibility – Guide to the drafting of electromagnetic compatibility publications.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
96/358/FDIS	96/367/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This standard is to be used in conjunction with IEC 61558 series.

In this standard, the following print types are used:

- requirements proper: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- explanatory matter: in smaller roman type.

In the text of this publication, the words in **bold** are defined in Clause 3 of this standard and in the IEC 61558 series.

(standards.iteh.ai)

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under 4"http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication://At this date ithe publication will be 39d-c52d-4dfd-b7a2-

cc0d3720f563/sist-en-62041-2011

- · reconfirmed,
- withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- amended.

NOTE The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months from the date of publication.

SAFETY OF TRANSFORMERS, REACTORS, POWER SUPPLY UNITS AND COMBINATIONS THEREOF –

EMC REQUIREMENTS

1 Scope

This international product family standard applies to **transformers**, **reactors**, **power supply** units and combinations thereof covered by the IEC 61558 series of standards. This standard deals with the electromagnetic compatibility requirements for emission and immunity within the frequency range 0 Hz - 400 GHz. No measurement needs to be performed at frequencies where no requirement is specified.

Transformers, **reactors**, **power supply** units and combinations thereof delivered with or incorporated in an appliance or equipment should follow the relevant EMC standard applicable to that appliance or equipment. However, this standard may be used as a guide to test the **transformers**, **reactors**, **power supply** units and combinations thereof separately before incorporating them in the appliance or equipment.

This EMC standard covers performance only. Other operations of the **transformers**, **reactors** and **power supply** units (e.g. simulated faults in the electric circuitry for testing purposes or functional safety due to the effects of the electromagnetic phenomena, or evaluation of human being for exposure to electromagnetic fields (EMF)) have not been taken into consideration in this standard.

SIST EN 62041:2011

NOTE When **EUT** (Equipment under itest) astalsed and combinations thereof where applicable. cc0d3720f563/sist-en-62041-2011

This standard does not apply to:

- uninterruptible **power supplies** (UPS) covered by IEC 62040 series;
- power supply units covered by IEC 61204-3,
 - (i.e. DC-DC converters, DC power and distribution equipment and **power supply** units for use in applications covered by IEC 60950-1, IEC 61010-1, IEC 60601-1, IEC 60065 and IEC 62368-1);
- power supplies and converters for use with or in products covered by IEC 61347-1.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 61000-3-2, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤16 A per phase)

IEC 61000-3-3, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-3: Limits – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current \leq 16 A per phase and not subject to conditional connection

IEC 61000-3-11, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-11: Limits – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems – Equipment with rated current \leq 75 A and subject to conditional connection